

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: A. Biolan, F. Ronkes Agerbeek in N. von Lingen, zastopniki)

Intervenientki v podporo tožene stranke: La française des jeux (Boulogne-Billancourt, Francija); in Groupe Lucien Barrière (Pariz, Francija) (zastopnika: D. Théophile in P. Mêle, odvetnika)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti Odločbe Komisije C(2010) 3333 z dne 21. maja 2010 o združljivosti koncentracije podjetij, s katero sta družba Française des jeux in skupina Groupe Lucien Barrière skupaj prevzeli nadzor nad podjetjem Newco (zadeva COMP/M.5786 – Française des jeux/Groupe Lucien Barrière/JV), s skupnim trgom in Sporazumom o evropskem gospodarskem prostoru (EGP).

Izrek

1. Tožba se zavrže.
2. Skupina Groupe Partouche nosi lastne stroške in stroške Evropske komisije, družbe Française des jeux in skupine Groupe Lucien Barrière.

(¹) UL C 274, 9.10.2010.

Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 23. januarja 2012 – Henkel in Henkel France proti Komisiji

(Zadeva T-607/11 R)

(Začasna odredba — Konkurenca — Sklep Komisije o zavrnitvi posredovanja dokumentov nacionalnemu organu za varstvo konkurence — Predlog za sprejetje začasnih ukrepov — Neobstoj pravnega interesa — Neupoštevanje obličnostnih zahtev — Neobstoj začasnosti predlaganih ukrepov — Nedopustnost)

(2012/C 80/32)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeči stranki: Henkel AG & Co. KGaA (Düsseldorf, Nemčija) in Henkel France (Boulogne-Billancourt, Francija) (zastopniki: R. Polley, T. Kuhn, F. Brunet in É. Paroche, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: N. Khan in P. J. O. Van Nuffel, zastopnika)

Predmet

Predlog za sprejetje začasnih ukrepov v zvezi s Sklepom Komisije z dne 30. septembra 2011 (zadeva COMP/39.579 – detergenti za gospodinjstvo – in zadeva 09/0007 F), s katerim je bila zavrnjena zahteva francoskega organa za varstvo konkurence,

da se mu v okviru zadeve 09/0007 F, ki se nanaša na francoski sektor detergentov, posreduje več dokumentov, sestavljenih v zadevi COMP/39.579.

Izrek

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 25. januarja 2012 – Euris Consult proti Parlamentu

(Zadeva T-637/11 R)

(Začasna odredba — Javno naročilo storitev — Postopek javnega razpisa — Storitve prevoda v malteščino — Zavrnitev ponudbe ponudnika — Načini sporočanja — Predlog za odlog izvršitve — Izguba priložnosti — Neobstoj velike in nepopravljive škode — Neobstoj nujnosti)

(2012/C 80/33)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Euris Consult Ltd (Floriana, Malta) (zastopnik: F. Moyses, odvetnik)

Tožena stranka: Evropski parlament (zastopnika: L. Darie in F. Poilvache, zastopnika)

Predmet

Predlog za odlog izvršitve odločbe Evropskega parlamenta z dne 18. oktobra 2011, ki je bila sprejeta v okviru postopka javnega razpisa (MT/2011/EU) za opravljanje storitev prevoda v malteščino (UL S 56-090372) in s katero je bila zavrnjena ponudba tožeče stranke.

Izrek

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

Tožba, vložena 30. decembra 2011 – TV2/Danmark proti Komisiji

(Zadeva T-674/11)

(2012/C 80/34)

Jezik postopka: danščina

Stranki

Tožeča stranka: TV2/Danmark (Odense, Danska) (zastopnik: O. Koktvedgaard)

Tožena stranka: Evropska komisija